



# Kiwaniis®

Eastern Canada & Caribbean District  
District de l'est du Canada et des Caraïbes

# Bulletin

2018 Octobre/novembre

Message du Gouverneur  
Le Président du Kiwanis International  
UNE vie de service



Une collecte de matériel  
scolaire pour 20 écoles

Randonnée de trois mile  
Camp Arden

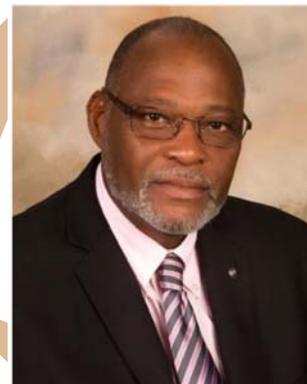
Service à la communauté

The Kiwanis **Golden Oldies**

Le Kiwanis fournit un équipement vital  
au Centre d'oncologie pédiatrique de

# Message du Gouverneur

## Melford “Mel” Clarke



**B**ienvenue dans cette nouvelle année kiwanienne. L'année administrative 2018-2019 promet d'être excitante et remplie de plaisir. Nos efforts seront concentrés sur vous, les membres de ce grand district de l'est du Canada et des Caraïbes. Nous vous inspirerons à vous engager, à servir et à faire grandir vos clubs, Divisions et le District avec l'objectif ultime de faire passer le Kiwanis de *bonne* organisation à *grande* organisation.

Mon premier message concerne notre thème : **“Inspirer à s’engager, à servir et à grandir”**.

Vous êtes Kiwanien parce que vous avez été invité dans notre organisation par quelqu'un qui avait le sentiment que vous pourriez ajouter de la valeur à ce que nous faisons déjà. C'était peut-être il y a un an, cinq ans ou plus de trente ans.

Regardons-nous personnellement. Sommes-nous satisfaits de l'organisation telle qu'elle est aujourd'hui? Le Kiwanis rencontre-t-il toujours nos attentes? Les dossiers démontrent que notre membership décroît. Comment ces statistiques affectent-elles notre organisation, nos clubs et nos communautés? Pourquoi nos membres quittent-ils? Les réponses à ces questions sont enracinées dans notre désir d'être inspirés à faire plus et d'aider à nos confrères et consœurs du Kiwanis à grandir personnellement.

Comme leaders, nous avons une responsabilité primaire qui, si elle est proprement remplie, fermera les portes arrières de nos clubs et augmenteront nos services à nos communautés.

Une définition du mot inspire s'exprime "informer quelqu'un de l'urgence ou de l'habilité à faire ou sentir quelque chose" (oxforddictionaries.com). J'aimerais que vous tous, leaders divisionnaires et leaders du District, vous posiez la question suivante... «Qu'est-ce que je peux faire pour sensibiliser les Kiwaniens à l'urgence de s'impliquer dans le service du Kiwanis? Comment puis-je INSPIRER les Kiwaniens à s'engager, à servir et à grandir?»

Comme leaders, nous nous perdons dans le *doing* et ratons notre cible en inspirant les autres à agir. Le leadership n'est pas une désignation approximative, c'est influencer, inspirer et avoir de l'effet. Comment mettre cela en action?... **NOUS PRÉPARONS ET MOTIVONS!**

Regardons-nous personnellement. Sommes-nous satisfaits de l'organisation telle qu'elle est aujourd'hui? Le Kiwanis rencontre-t-il toujours nos attentes? Les dossiers démontrent que notre membership décroît. Comment ces statistiques affectent-elles notre organisation, nos clubs et nos communautés? Pourquoi nos membres quittent-ils? Les réponses à ces questions sont enracinées dans notre désir d'être inspirés à faire plus et d'aider à nos confrères et consœurs du Kiwanis à grandir personnellement.

Nous devons être engagés envers les objets et la raison d'être du Kiwanis, et en retour nous serons motivés à servir les enfants du monde. Cette motivation et cet engagement nous amèneront à rechercher l'assistance de la famille, des amis et des collègues.

Pendant que cela aurait comme résultat de plus nombreuses heures de services au sein de la communauté, le plus grand objectif est de nous amener à influencer ceux qui veulent faire partie de nous et notre attitude envers l'organisation. Ceci permettra une croissance générale au sein de notre organisation. Comme dans toute entreprise, on a besoin d'argent pour réaliser les projets de service.

Nous devons être capables de travailler ce thème **“INSPIRER À S'ENGAGER, À SERVIR ET À GRANDIR”** pour aider à rencontrer nos attentes. Lors du choix d'un projet, les membres du club doivent être engagés à garantir son succès. Les autres dans la communauté verront ce que nous faisons et voudront faire partie de l'activité. Ceux qui voient et veulent, sont votre amorce pour les inviter à servir. Éventuellement, vous les inviterez à votre meeting. Un nouveau membre est un plus dans la croissance de notre organisation. L'effet domino est que nous avons deux bras de plus pour servir. Un nouveau membre pour contribuer aux finances, ce qui permettrait d'aider au moins quatre autres personnes dans le besoin ou venir en aide aux enfants envers lesquels nous nous sommes engagés.

Je vous encourage à inspirer les autres à s'engager envers Kiwanis, à servir pour combler nos objectifs et faire grandir notre District. Tel est mon objectif pour 2018-2019. Je souhaite à chacun de vous une année en santé et remplie de réalisations. **#Les enfants ont besoin du Kiwanis, #Inspirer à s'engager, à servir et à grandir**

Dans le Service  
Gouverneur Mel  
Kiwanis EC&C  
2018/2019

# Le Président du Kiwanis

## Florencia “Poly” Lat

Florencio “Poly” Lat des of Philippines a été élu président lors du 103<sup>e</sup> congrès annuel du Kiwanis International à Las Vegas, Nevada. Il est membre fondateur du Walter Zeller Fellowship et membre, niveau diamant, du George F. Hixon Fellowship.

Poly est membre du Kiwanis depuis 30 ans. Il a été président du club Kiwanis de Inter City Homes, Muntinlupa, Metro Manille, en 1991, Lieutenant-gouverneur en 2000, Gouverneur de son District en 2011-2012 et Administrateur du Kiwanis International de 2013 à 2016. Il est membre fondateur des clubs Kiwanis de Inter City Homes, Muntinlupa, Metro Manille; Manila Bay et Fort Bonifacio Global City.

Il est un des Gouverneurs distingués qui ont été honorés lors du 98<sup>e</sup> congrès annuel du Kiwanis International à Vancouver, Colombie Britannique, Canada. Il a aussi reçu la Presidential Inspiration Award et est membre de la Légion d'honneur; la Fédération Kiwanis ASPAC lui ont accordé les récompenses comme Champion pour la formation de nouveaux clubs Kiwanis et SLP à Colombo, Sri Lanka; et il a complété le grand chelem quand le district Philippine Luzon s'est mérité la récompense du meilleur projet de service de l'ASPAC pendant son année comme Gouverneur.

En plus de ces reconnaissances sous son leadership, le Kiwanis a reçu l'Outstanding Philippine Leadership Excellence Award en philanthropie (TOPLEAP Award) pour l'environnement suite à un projet conjoint avec le club Rotary et les Jaycees International. Lors du congrès de la Fédération ASPAC en 2015, il a reçu la Médaille du centenaire, une pre-



Poly passe ses loisirs hors Kiwanis avec sa famille et ses amis.

Il est marié à Susan et ensemble ils ont trois enfants professionnels (Mme Diane, Dr Dan and Dra Geline) qui sont tous trois gradués de l'Université des Philippines.

Il a beaucoup de plaisir, comme grand-père, à jouer avec ses trois petits-enfants, Iñigo, Nica and Lia.

Après 35 ans de service continu à la Banque Nationale des Philippines, il en est un vice-président sénior à la retraite.





# Une collecte de matériel scolaire pour 20 écoles

Un programme à long terme, opéré conjointement par le club Kiwanis de Sarnia-Lambton Golden K Bureau en Gros de Sarnia, a permis de fournir du matériel scolaire aux élèves de 20 écoles à travers Lambton County d'une valeur de plus de 8 000 \$.

La collecte de matériel scolaire Kiwanis-Bureau en Gros pour la rentrée scolaire a été créée en 2003 et, a fourni à des milliers d'enfants qui ont besoin de tout à partir des sacs scolaires et casques audio jusqu'aux crayons et calculatrices.

Les employés de Bureau en Gros organisent des BBQ Durant l'été et sollicitent des dons de la part de leurs clients pendant que les Kiwanis gèrent un BBQ pendant deux jours Durant la fin de semaine de la Fête du Travail sur le terrain attenant au magasin Bureau en Gros de Sarnia pour récolter des fonds.

Les directeurs d'écoles de tout le comté reçoivent des lettres à tous les ans, demandant quel matériel est le plus nécessaire par les enfants de leur école et, à tous les mois de septembre, les membres du Kiwanis et de Bureau en Gros distribuent le matériel demandé.

Cette année, ce fut la plus grande collecte a dit Sheila Donald, la responsable du Kiwanis, atteignant 20 écoles de Sarnia à Brigden jusqu'à Kettle Point et Forest.

"C'est un succès merveilleux et c'est réconfortant de constater que les gens de la communauté sont si généreux," dit-elle. "Particulièrement quand nous leur disons que l'argent récolté pour ce projet conjoint est retourné directement dans la communauté pour aider nos enfants."

La directrice générale de Bureau en Gros, Lynn Faubert, qui est aussi membre du Kiwanis, a déclaré que cette collecte annuelle a pour but que les enfants se sentent tous égaux.

"Sheila et moi faisons cela depuis 12 ans, n'est-ce pas excitant, dit-elle. "Nous avons commencé par environ huit écoles et nous en sommes rendues à 19 et nous poursuivons notre croissance. C'est vraiment important parce que l'activité donne aux enfants dans le besoin la chance d'être comme tous les autres étudiants. Ils ont les mêmes choses."

La directrice générale de Bureau en Gros, Lynn Faubert, qui est aussi membre du Kiwanis, a déclaré que cette collecte annuelle a pour but que les enfants se sentent tous égaux.



Les étudiants de l'école Colonel Cameron, Marley, Blaine et Colton retiennent du matériel scolaire neuf donné à l'école par le club Kiwanis de Sarnia-Lambton Golden K Kiwanis Club, Bureau en Gros et un don de Sombra's Sunset Produce. Carl Hnatyshyn/Sarnia This Week.

"Sheila et moi faisons cela depuis 12 ans, n'est-ce pas excitant, dit-elle. "Nous avons commencé par environ huit écoles et nous en sommes rendues à 19 et nous poursuivons notre croissance. C'est vraiment important parce que l'activité donne aux enfants dans le besoin la chance d'être comme tous les autres étudiants. Ils ont les mêmes choses."

"Et c'est vraiment réconfortant d'en faire partie," ajoute Faubert. "Ça nous permet d'apprécier des partenaires comme le Kiwanis et nos écoles. L'argent que nous récoltons ajoute à notre capacité d'aider autant d'étudiants. C'est tout simplement merveilleux." Quelque chose de nouveau cette année: les employés ont 690 \$ à Sombra's Sunset Produce, dédiés spécialement pour du matériel à l'école Corunna's Colonel Cameron

L'idée de contribuer à la collecte pour la Rentrée scolaire a été une vente facile à faire pour tous les employés, informe la généralise aux ressources humaines de Sunset, Louise Pryla.

"Honnêtement, plus nous en avons entendu parler, ça seulement résonné comme une occasion fantastique de redonner directement aux enfants eux-mêmes. Nous avons apprécié le fait que l'argent retournait à la base, les besoins des enfants," dit-elle. "Nous sommes vraiment chanceux que notre compagnie soit très généreuse, elle nous a donné du butin et nous l'avons vendu pour accumuler de l'argent. Mais la majorité provient de dons faits par les employés et nous sommes fiers du montant récolté."

Donald dit qu'elle s'attend à ce que le programme desserve encore plus d'écoles l'an prochain.

"Nous n'empêcherons pas cette balle de rouler pour quelle que raison que ce soit," dit-elle en souriant. "Alors attention à l'an prochain."



Sheila Donald, membre du club Kiwanis Golden K / organisatrice de la collecte pour la Rentrée scolaire, Louise Pryla et Leanna James de Sunset Produce et la directrice générale de Bureau en Gros Lynn Faubert ont conjointement remis le nouveau matériel aux étudiants de l'école Colonel Cameron le 21 septembre dernier. Carl Hnatyshyn/Sarnia This Week.

Carl Hnatyshyn

# Le gouverneur Melford Clarke effectue le changement de la garde à la Division 23 est



Le gouverneur Mel et le distingué gouverneur Hope Markes.



Gouverneur Mel, deuxième à droite avec IPG Bobby pose avec un membre de la communauté des personnes handicapées et le personnel/membre de la famille.

De gauche, le gouverneur Mel, immédiatement passé gouverneur Bobby et immédiatement passé lieutenant-gouverneur Sharon au changement de la garde à la veille de la nouvelle année



Debout de gauche, le gouverneur Mel, DLGE Lloyd lointain SNR et PG Bobby. Assis à gauche sont la DG Trevor Dunn, Lady Josephine et



Le gouverneur Mel pins vient d'installer le lieutenant-gouverneur Pamela Rodney White.



Hassanah al-Saba, Key Club Jamaïque gouverneur du district pins gouverneur Mel pendant la Division 23 changement de la garde.



À gauche se trouve le gouverneur Mel et DLG Gerthlyn Holman, du Club Kiwanis de New Kingston.

À droite le lieutenant-gouverneur Pamela présente Goernor Mel qui a été l'orateur invité à son changement de la grenier un jeton.



# UNE RANDONNÉE DE TROIS MILLES AU PROFIT DE L'ASSOCIATION DES AVEUGLES ET MAL-VOYANTS



motivation des personnes handicapées que l'équipe a continué dans la nature et traversant des ruisseaux avec de l'eau à hauteur des genoux, en surmontant quatre arbres couchés au sol, contournant des arbres morts, et en se frayant un chemin à travers les buissons tout en évitant les plantes vénéneuses sur leur chemin d'arrivée. Ce fut une expérience enrichissante de voir les handicapés se déplacer avec confiance. Foi, et sans hésitation, une fois qu'ils ont reçu les instructions sur la manière de manœuvrer et faire face aux différents obstacles.

**A**vec l'aide de six membres de nos clubs, notre conseillère pour les Enfants K Mme Monique Thompson, deux membres Enfants K de l'école Yellow Elder Primary, une équipe de la Royal Bahamas Defense Force Officers and Marines, quelques leaders de l'association Pathfinders et des membres de Squires of the Square Table Lodge #201, le club Kiwanis d'Over the Hill a complété sa randonnée de trois (3) milles avec un groupe de personnes aveugles et sévèrement malvoyantes.

Au départ, nous nous attendions à une cadence lente, mais au fur et à mesure que la cadence se créait, nous avons dû changer le parcours parce les participants avaient atteint la ligne d'arrivée en une heure et demie. C'est avec beaucoup d'enthousiasme et avec la



Les échanges verbaux que nous avons eus avec chaque personne ont laissé une marque indélébile dans l'esprit de chaque bénévole. Certains individus se rappelaient ce qu'ils avaient vu avant de devenir aveugles et les différents endroits qu'ils avaient visités. Certains parmi eux savaient où ils allaient en marchant la même route menant aux différentes places où ils avaient travaillé. Puis il y avait certains individus qui étaient nés aveugles et n'ont jamais pu voir la nature... pour eux, les bénévoles décrivaient les points importants autour d'eux : des essences d'arbres aux panneaux routiers rencontrés sur le circuit, le canal et les sortes de poisons qui y vivent Il n'y avait pas de fin aux variétés de choses à décrire en raison de la diversité des alentours riches de faune et de flore.

À la fin de la randonnée, près de trois milles et demi ont été parcourus en un peu moins de quatre heures. L'air rayonnant de satisfaction au visage de chaque individu était sans égal...entendre les commentaires et les exclamations des malvoyants et des aveugles... 'Nous avons réussi! Oui, nous avons fini la randonnée! Je n'ai jamais fait quelque chose comme cela avant et j'ai bien hâte à la prochaine! On a mentionné à chaque personne présente de ne rien prendre pour acquis – les petites choses que nous avons, et apprécions celles que nous n'avons pas.

Cette activité est le début d'une longue relation entre le

# KCMF investit dans un terrain de jeux pour le développement des étudiants

**D**ans une analyse de la communauté tenue par les comités de Services à la communauté et Jeunes enfants: notre priorité du club Kiwanis de Montego-Freeport, on a découvert le besoin d'un terrain de jeux à l'école the Providence Heights Infant School. Il s'agissait d'une des exigences parmi les douze (12) standards requise par l'Early Childhood Institution aux fins d'accréditation. L'école qui a une forme hexagonale est en bonne condition physique et abrite dix (10) classes réunissant 225 étudiants.

Le club a donc pris la décision de faire en sorte que l'école fasse face aux obligations pour obtenir cette importante accréditation en préparant un espace de 420 pi. car. tel que spécifié par la Commission. Une de ces exigences:

- Agréable esthétiquement et clôturé
- Dépourvu que tout matériel dangereux & empoisonné
- Organisé d'une manière telle que les enfants puissent être surveillés à vue et par le son en tout temps
- Accès facile à de l'eau potable
- Salles de toilette à proximité
- Délimitation pour que différents groupes d'âge aient différents espaces de jeux, et
- Accessibilité au téléphone et autres contacts électroniques entre le terrain de jeux et l'édifice principal.



Directrice Carolyn Brown Clarke 3è à partir de la gauche, Gouverneur Robert Moo-Young et des membres du club Kiwanis de Montego Freeport sur le site.



(G-D) Gouverneur du Kiwanis Robert Moo-Young, Directrice Carolyn Clarke-Brown et le président du K.C Montego Freeport, Rupert Hodges, coupent le ruban lors de l'ouverture officielle du terrain de jeux en présence de nombreux Kiwaniens, étudiants et parents.

Il existait une synergie entre l'école Providence Heights Infant School et le club Kiwanis de Montego-Freeport antérieurement à ce projet et le club était conscient du potentiel pour l'autonomisation à cette institution. La population étudiante a démontré sa grande aptitude et ses qualités athlétiques en gagnant des championnats au niveau des écoles primaires, réalisant un Certificat de Mérite en 2011 et en gagnant le championnat des écoles primaires à Kingston en 2018.



**Kiwanis**  
EASTERN CANADA & THE CARIBBEAN  
DISTRICT CONVENTION



May 16-18, 2019

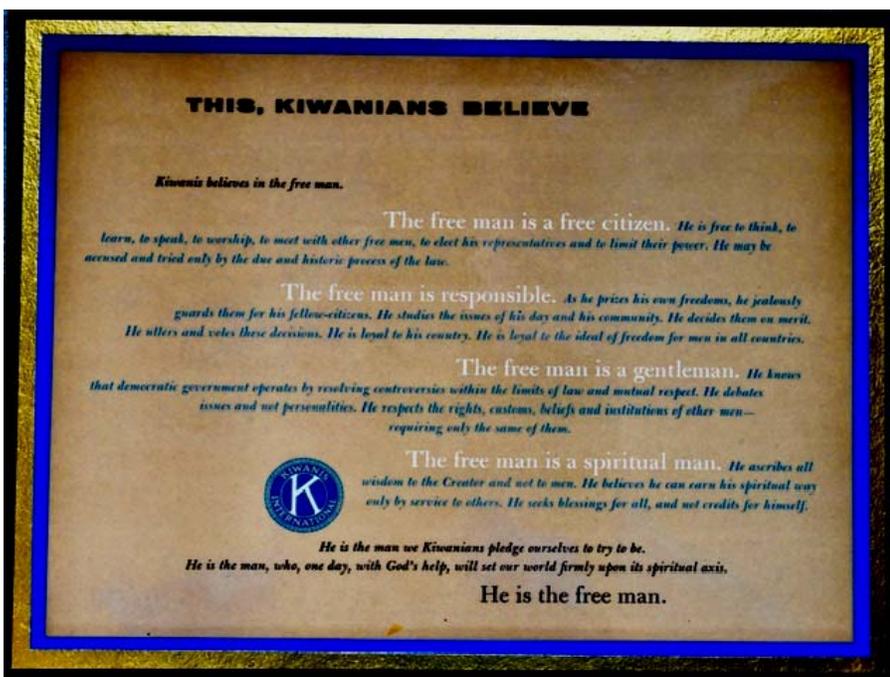
# Le Kiwanis fournit un équipement vital au Centre d'oncologie pédiatrique de l'UHWI

Vendredi, 19 octobre dernier, le club Kiwanis de New Kingston a fourni des pompes ambulatoires pour infusions, des isolements pour les lits et autres accessoires au Centre d'oncologie pédiatrique de l'hôpital universitaire des West Indies (UHWI). Le Centre offre des soins spécialisés aux enfants souffrant du cancer. Le don des pompes ambulatoires aideront à dispenser les médicaments aux enfants du Centre pédiatrique tout en assurant la mobilité du patient. Ces pompes peuvent dispenser des médicaments en petites, moyennes ou grandes quantités et peuvent aussi bien servir à dispenser des nutriments ou des médicaments comme l'insuline ou autres hormones, antibiotiques, chimiothérapie et des médicaments contre la douleur.

La présentation des équipements et des accessoires résulte de la principale collecte de fonds du club pour la période de septembre 2015 à octobre 2016.



La présidente distinguée 2015-2016 du club Kiwanis de New Kingston, Audrey Brown, présente les différents équipements donnés en présence d g. à d. Ralston Nunes, Administrateur du District pour l'est du Canada et les Caraïbes; Pam Rodney White, Lieutenant-gouverneur de la Division 23 Est; Dianne O'Brien Harris, présidente du club Kiwanis de New Kingston; Dre Michelle Reece Mills, hématologue – oncologiste pour les enfants à l'UHWI; David Walker Directeur, Développement des affaires, UHWI; Yulit Gordon, directeur exécutif de la Société du cancer de la Jamaïque; et l'Hon. Fayval Wil-

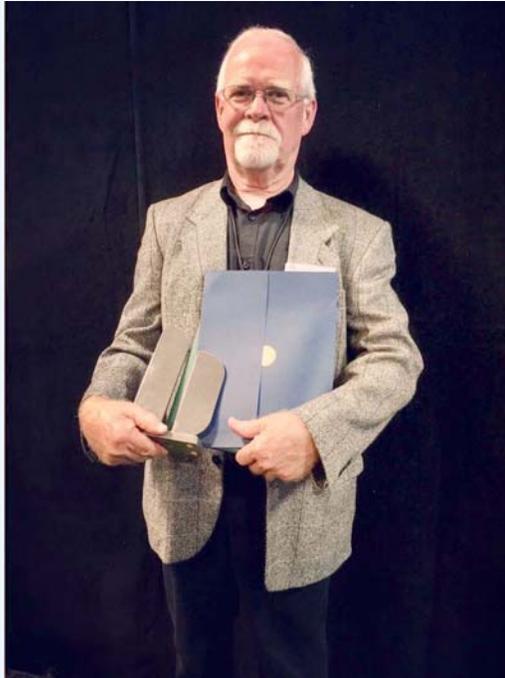


Cette plaque, "Kiwanians Believe", a été offerte par Erna Taylor-Curl, ex-présidente et archiviste du club Kiwanis de Westmount (Oshawa) il y a quelque temps, alors qu'elle faisait des recherches sur l'histoire du club.

Si quelqu'un en connaît l'origine ou toute information concernant cette plaque peut nous le faire savoir.

Photo: Glenn Genge, Westmount Kiwanis (Oshawa).

# Service à la communauté



Plusieurs membres du club Kiwanis de Paris-Brant étaient présents pour rendre hommage à leur président Pat Doherty quand il a accepté le "Community Influencer Award" au nom du club, lors du Salute to



## The Kiwanis Golden Oldies

Le club Kiwanis de Festival City à Stratford, Ontario, Canada fait la promotion du Plaisir, de la camaraderie et de la joie en utilisant son projet Signature des Séniors en Or du Kiwanis en divertissant les résidents de Résidences pour aînés deux fois par mois : ils tiennent aussi leur réunion hebdomadaire. Le 9 novembre dernier, ils se sont produits devant 50 personnes résidant à la Kingsway nursing Golden Oldies et ils se réunissent à toutes les semaines à la résidence St. Marys.

Les Séniors en Or en sont à leur 26<sup>e</sup> année de performance – évidemment, ce ne sont pas tous les même membres, mais notre fondateur, Chuck Ryde, premier accordéoniste est toujours en pleine forme.

Le 30 novembre, ils présenteront le même programme à McCarthy Place à Stratford.

Le trio Kiwanis



Les Séniors en Or du Kiwanis

À l'automne de 2017, Kiwanis International a transféré la responsabilité de gérer notre programme Key Leader au district de l'est du Canada et des Caraïbes. Nous avons tant de Kiwaniens, conseillers scolaires et amis du Kiwanis à remercier pour le succès de notre première année d'indépendance.

## ADMINISTRATION

Grâce à l'ex-responsable du programme Key Leader de l'est du Canada, Darren Creamer – club Kiwanis de Charlestown – et à l'ex-Gouverneur Phil Rosy – club Kiwanis d'Ottawa, qui ont lancé notre comité Key Leader vers le succès que nous avons connu durant la fin de semaine du 2 au 4 novembre 2018. Sincères remerciements à Austina Creamer, exceptionnellement connue comme Austina, pour son implantation du système de suivi et d'inscription qu'ils ont utilisé pendant quelques années dans nos provinces des Maritimes. Merci à notre co-responsable et récemment nommé responsable, Glen Pushman, pour son support continue n aidant les coordonnateurs de sites pour garantir que cette politique soit respectée. Enfin, merci à notre secrétaire-trésorier du District Jim Steele qui le gars «Au plaisir de te parler prochainement» qui reste au-dessus de tout avec respect.»

## PROMOTION

Nous sommes reconnaissants à nos Lieutenants-gouverneur pour leur support et l'information qu'ils transmettent aux présidents de clubs et qui font circuler l'information pour moi. Vous êtes tout autant mes leaders. À nos présidents de clubs parce que vous deviez croire en notre programme Key Leader, convaincre vos membres, vous assurer qu'il y avait des sous dans votre budget et, dans certains cas, faire la recherche d'étudiants. À défaut d'étudiants, vous avez fourni des fonds pour aider les clubs qui avaient des étudiants. Vous vous êtes tenus debout pour l'ÉQUIPE et tous les membres du Kiwanis pour avoir fait la promotion et les démarches pour faire connaître le programme dans les écoles, dans les services communautaires et au sein de vos familles, un sincère merci.

## IMPLANTATION

Au cours des dix dernières années, nous avons eu des camps formidables, mais cette année est bien spéciale parce que VNOUS L'AVONS FAIT ET NOUS L'AVONS BIEN FAIT. L'équipe "Key Leader Camp Arden" a réuni des personnes actives, enthousiastes, efficaces, heureuses, aimantes qui ont consacré leur fin de semaine à nos 61 étudiants. Elles ont réagi sur demande et la plupart sont restées derrière afin que notre principal animateur canadien, Tracey Devereaux, puisse instruire et réjouir nos étudiants. Il a été un cadeau pour nous tous.

Comme adultes, notre récompense a été d'apprécier l'enthousiasme, l'attention, la joie et la propreté de tous les étudiants. C'était vraiment un plaisir.



Notre équipe d'adultes:

Tracey Devereaux – principal animateur et membre du club Kiwanis de Dartmouth, Nouvelle-Écosse

Glenn Pushman – club Kiwanis de Manotick et responsable du programme Key Leader – présentations Power Point

Camille Beaufort – club Kiwanis d'Ottawa West - Trésorier.

Marie Shaw – club Kiwanis de Perth on Tay - intendante

Buck Madden – club Kiwanis d'Ottawa - inscription. Toujours prêt à aider

Steve Georgopoulos – club Kiwanis d'Ottawa - inscription - photographie – a eu du plaisir à faire certains exercices assignés aux étudiants

Sandra Wilson – club Kiwanis de Peterborough – personne tranquille qui a eu beaucoup de plaisir avec les étudiants

Roger Lavictoire - club Kiwanis de Rideau – gentil, homme à la voix douce. Toujours disponible

Patti Dean - club Kiwanis de Norwood New York. – notre animateur américain qui est aussi Lieutenant-gouverneur de sa Division à New York.

Firma French – club Kiwanis d'Ottawa West – coordinatrice du site

"Amusant, Inspirant, Tournant dans la vie"

À tous les Kiwanis avec lesquels j'ai échangé des courriels à toute heure de la journée, ce n'était pas facile d'apprendre un nouveau procédé, mais nous l'avons fait et sommes devenus amis.

Votre patience et votre soutien envers notre programme est indéniable. Merci beaucoup.

Firma